

MAVILÁG

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor (v. Minorita-
ucca 2.) Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
fél évre 300 lej, negyed évre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej.
Vastagabb betűvel 4 lej.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Nitroglicerines pokolgéppel robbantották fel a kommunisták a biatorbágyi viaduktnál a Bukarest-Budapest-londoni expresszt

Szombat délelőn haladt át Kolozsváron a felrobbantott vonat -- A felrobbantott viaduktról 26 méteres mélységbe zuhant a vonat hat kocsija, közöttük a román direkt-kocsi is -- „Ha a kapitalista állam nem ad kenyeret, szerzünk mi más-ként” — irták a merénylő kommunisták hátrahagyott levelükben

25 ember meghalt, 18-an életveszélyesen megsebesültek

(Budapest.) A Biatorbágy vasuti állomás előtti viaduktnál vasárnapra virradó éjszaka egy negyed kettő után a magyarországi vasuti közlekedés történetében példátlanul borzalmas hatása,

25 halálos áldozatot s 18 súlyos sebesültet követelő vasuti merényletet követtek el.

A Bukarest—Kolozsvár—Budapest—Bécs—Passau—Köln—London luxus-gyorsvonat, amely Kolozsvárról szombat délelőn futott ki, nagy sebességgel száguldo szerelvényének első személykocsija alatt

a viadukton robbanó akna explodált, a felszakított sinekről a mozdony, a szerkocsi, a postakocsi, egy belga és román első és második osztályú személykocsi, két hálókocsi és egy Budapest—Páris közvetlen Pullmannkocsi oldalra fordult s 26 méter mélységbe zuhant.

A szerelvény többi része elszakadt s a viadukt előtt a sineken megállott. Az akna robbanása messze hallható volt s Biatorbágyon az emberek riadtan ébredtek álmukból. A katasztrófánál elsőnek a biatorbágyi állomás málházója jelent meg, aki a sötét éjszakában a mélységből feltörő jankáltásokat hallva, azonnal visszarohant az állomásra s jelentette a budapesti keleti pályaudvarra a történeteket.

Félórán belül hét mentőautó, tűzoltó-gépkocsi, lovasrendőrök, utászok már utban voltak

a szerencsétlenség színhelye felé. A mentőexpedíció érkezésekor a

helyszínen voltak már a biatorbágyi csendőrök s a mentéssel párhuzamosan a budapesti rendőrtisztviselőkkel együtt megkezdtek a katasztrófa okának felderítését.

Az éjszakai sötétben fáklyákkal dolgozó mentők csak nehezen tudták megközelíteni a mélységbe zuhant kocsimozdonyokat.

Köteleken egyenkint ereszkedtek le s átvilágították az egymásra torlódott Pullmann-kocsik roncsait. Közben két segélyvonat és egy vöröskeresztes kórházvonat is megérkezett a viadukt elé. A rendőrtisztviselők és a csendőrök időközben kétszázfős megállapítást tettek, hogy a katasztrófát bűnös kezze munkája okozta.

Megtalálták a nitroglicerinnel töltött pokolgép maradványait és gyújtózsínörját, továbbá a viadukt előtt a kő alatt egy papírszeletet, mely a proletárokhöz címezve, e szavakat tartalmazza: Ha a kapitalista állam nem ad kenyeret, szerzünk mi más-ként!

Hajnalban megkezdődött a romok alól kiemelt sebesültek elszállítása. Tizennégyen már a kora reggeli órákban a budapesti Rókus kórházba kerültek.

A halottakat a délelőtti folyamán a biatorbágyi halottasházba vitték s ott ravatalozták fel. Dél felé a tizenöt mentőorvos és a segélyexpedíció többi résztvevői munkájukat befejezve, visszatértek Budapestre. Az előzetes szakértői szemle megállapította, hogy

a robbanó akna egyes alkatrészei német, mások

viszont lengyel és angol eredetűek,

ami kétségtelenné teszi a merényletnek a jugoszláviai vasuti merényletekkel való hasonlóságát. A pokolgép többszöri érintésre volt temperozva s ezért nem a mozdony, hanem csak az első személykocsi alatt robbant.

A bűnösök tettüket a legnagyobb szakértelemmel hajtották végre.

A gyorsvonatot megelőző személyvonatot még átengedték a viadukton s csak a nemzetközi gyors elhárították működésbe a robbanó aknát. Valószínű, hogy a pokolgép nem volt óraműre beállítva. Ebből arra következtetnek, hogy a nem-

zetközi kommunista terrorcsoport tagjai, akiknek a tettessége iránt a legnyomatékosabb gyanu merült fel, még nem hagyták el Magyarországot. A nyomozó közegek

a reggeli órákban a vasuti pályatest közelében két letartóztatást eszközöltek.

Az elfogottak egyike gyári munkás, a másik gyanúsított előbb mérnöknek adta ki magát, de később megállapítást nyert, hogy építőmunkás. Kihallgatták őket. A széleskörű nyomozás folyik. A vasuti forgalmat a kettős sín páru vonal éppen maradt sín párján fenn tudják tartani. A vasuti őrségeket megkettőztették. A romok eltakarítása még körülbelül 48 órát vesz igénybe.

Embereket ölt a vihar Temesváron

(Kolozsvár.) Temesvárott szombat este és vasárnap irtózatoss erejű vihar vonult át, amely szörnyű pusztítást végzett. A telefonösszekötő-

tűz megszakadt a várossal. Bukaresti távirat szerint a temesvári viharok emberáldozatai is vannak.

Heimwehr-puccs Ausztriában

(Bécs.) A vasárnapra virradó éjjel dr. Pfringer a stájerországi, felső-ausztriai és salzburgi Heimwehrek Starhemberg helyébe lépett vezére puccsot kísérelt meg Ausztria több községében. Közép és Felsőstájerországban és Felsőausztriában számos helyen elfoglalta hűveivel a vasuti állomásokat és középületeket. Bécsben, amikor az eseményről

értesültek, a kormány rendeletet adott ki, hogy a szövetségi hadsereg lépjen fel a puccsisták ellen. A puccsot rövid idő alatt likvidálták. Pfringert letartóztatták. A puccsnak több halottja van, mert a Heimwehristák munkásokat gyilkoltak. A puccskísérletet az összes pártok elítélték.

Őszi és téli ruhákat legolcsóbban fest, tisztít UNIO, Cluj.

Parittyával lőtték le Kocsis válogatott balszélsőt a váradi derby mecssen

Vasárnapi sporteredmények

(Kolozsvár.) Romania—CFR 5:1 2:1) bajnoki. A Romania fölényesen, könnyen győz. Biró Milivoi.

(Nagyvárad.) NAC—Törekvés 3:2 (0:1). A győztes gólt az utolsó percben lőtte Kocsis. A labda állítólag a kapufáról pattant be (U—Ujpest módra) és a Törekvés közönség nem akarta a gólt akceptálni. A pályáról lefelé haladó Kocsist egy suhanc megparittyázta, a szemén érte a válogatott balszélsőt, aki ájultan esett össze. Morar Teofil dr., aki a mérkőzést vezette, nyújtotta az első segélyt a játékosnak, akinek komolyabb baja nem történt.

Vasárnap, szept. 20-án lesz a román—cseh amatőr válogatott mérkőzés az európai amatőr kupáért. A mérkőzésre 50 százalékos vasúti jegykedvezményt kapnak azok, akik erre való igényeiket a kolozsvári futballiga titkárságánál a Calea Victoriei 43. sz. alatt szerda délig bejelentik.

Arad: TAC—Gloria 1:0 (0:0). TMTE—AMTE 2:1 (0:1).

A mérkőzések a Herbay díjért folytak. Ertesülésünk szerint a kolozsvári északi liga nem engedélyezte, hogy a nagyváradi csapatok részt vegyenek e díjért folyó mérkőzésekben és a nagyváradi és kolozsvári vezető csapatok számára külön vándordíjat fog kitűzni.

Beszterce: Universitatea—Gloria 0:0. (A beszercei csapat valószínűleg kezd lenni a kolozsvári csapatoknak.)

Szatmár: Törekvés—Maramaros 3:0 (1:0).

Husos—Volan 2:2 (0:2).

Nagybánya: BSC—Trikolor 1:1 (1:0).

Nagykaroly: Olimpia—Victoria 4:4 (3:3).

Bukarest: Macabbi—Olimpia 2:0 (2:0).

Külföldi eredmények

Budapesti. Ferencváros—Budai 11 7:1 (3:1), Hungaria—Attila 5:0 (0:0), Ujpest—Kispest 6:1 (3:0), III. ke-

rület—Somogy 2:0 (1:0).

Debrecen. Bocskay—Nemzeti 3:1 (3:0).

Bécs. Ausztria—Németország 5:0 (2:0).

Juventus—Voevodul Mihai 3:1 (1:0).

Venus—Sportul Studentesc 5:0 (2:0).

Unirea-Tricolor—CFR 3:1 (0:0).

Mi igaz a László Ákos távozásával felmerült hírekből?

(Kolozsvár.) Ismeretes, hogy László Ákos elutazásával felmerültek különféle verziók. Nevezett a kolozsvári Magyar Színház finanszírozta gróf Horvath Tholdi Istvánnal együtt. A színházi vállalkozás a gazdasági viszonyok következtében,

dacára a Színpártoló Egyesület gyámkodásának, rossz üzletnek bizonyult, melynek következtében a vállalkozás nagy veszteséggel zárult.

Ennek következtében a színház fizetési kötelezettségeinek nem tudott pontosan eleget tenni.

A Színpártoló Egyesület erre visszavette a színház vezetését, vállalva a tartozások kifizetését.

László Ákos a tartozások nagy részét rendezte, míg

a tartozások azon részét, amelyet szerződésileg köteles lett volna a Színpártoló kifizetni, — különböző címeken megtagadja.

Ezen ki nem fizetett váltók miatt a perek özöne született meg és ez adott okot arra, hogy a városban

különböző híresztelések keltek szárnyra László Ákos és gróf Tholdi személyével kapcsolatban.

A vasárnap megjelent egyik lap-társunk az ügyel kapcsolatban László Ákos személyét olyan színben tünteti fel, mint aki

azért távozott, mert tanácsos volt neki a bekövetkező események elől eltávoznia.

Az ügynek utánajártunk és megállapítottuk, hogy László Ákos ellen nincs semmi olyan eljárás, ami szükségessé tette volna nevezett eltávozását.

Információnk szerint László Ákos rövid időre távozott el Kolozsvárról és hazatért — ami rövidesen megtörténik — tisztázni fogja a személyével kapcsolatban felmerült híreszteléseket.

Egyet azonban meg kell állapítanunk és pedig azt, hogy

valakinek igen jól fog László Ákos távozása,

mert ezzel nevezett mint bűnbakot lehet beállítani olyan dolgokért, amiért másnak kell a felelősséget viselni.

Timeo Danaos...

A Boila féle alkotmánytervezet a kisebbségek kisemlizésére törekszik

Boila professzor alkotmánytervezete, amely kétségtelen előrehaladást jelent a decentralizálás terén és a tartományoknak kedvez, távolról sem elégíti ki a kisebbségeket.

Sőt, ha az első látszatot eloszlatjuk, mindjárt kitűnik, hogy

valaképpen a kisebbségek kisemlizésére törekszik.

Mert ime az államtanácsba, amely a mai parlamentet fogja helyettesíteni ezen terv szerint, ugyszólván egyetlen egy kisebbségi sem juthat be. Mert még ha feltesszük is, ami ugyszólván kizárt, hogy az erdélyi 180 képviselő közül behozzuk a nemzeti parasztpárti választások alatt bejutott 17 képviselőt, akkor sem érjük el a 10 percentet,

ami 18 képviselőt jelent s

amennyiben elérjük, legfeljebb egy képviselőt küldhetnénk be.

A tervezet 106 ik szakasza szerint 90 képviselői kerület lesz, természetesen román többséggel s csak 90 képviselő jönne be a proporcionális választási rendszer szerint, amelyből legfeljebb 12 képviselő jutna a magyaroknak, ami kerületenként 5 képviselőt hozzászámítva legfeljebb 17 magyar tartományi képviselőt jelentene. Persze,

ha leszámítjuk a magyar, szocialista és kommunista szavazatokat, az arány még rosszabbodna.

Eloolvastuk a Boila-féle tervezetet, köszönjük a jóaakaratot, de nem kérünk belőle.

Tordán a bubos-kemencére is ragaszt a város kenyérbélyeget

(Torda). A kenyérbélyeg rendelet óta sok meglepetés érte a pékeket, nemkülönben a közönséget is. A pékekre a rendőri razzia mászott, a közönség pedig csak külön engedéllyel sütheti meg a péknél a kenyeret a boletta miatt.

Tordán azonban még különb boletta meglepetésben részesítette a város a közönséget. Még pedig a termelő gozdákat, mert a város ugy találta helyesnek, ha már a gazda nem vásárolja készen a kenyeret,

vagy ha nem pék süti ki, hanem otthon a bubos kemencében készül a mindennapi kenyér, akkor is áldozzon a boletta oltárán.

Az áldozatot pedig ugy kontemplálta a város, hogy ezenül minden olyan bubos kemencetulajdonos, aki otthon süti a kenyeret, boletta megváltás címén fizet évi 60 lejt.

A termelő gazdák nagy örömmel fogadták a rendeletet, de ennek ellenére is erőlyes tiltakozással fordultak a városához.

Aki pénzének nem ellensége,

az férfi és női szövet-szükségletét

Rigó Lajos

posztóáruházában vásárolja, mert elismerten legolcsóbb beszerzési forrás P. Unirii 5. sz.

Corso filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett hangosfilm színház	Carmen mozgó	Select mozgó
Premier! A nagy filmek sorozatának egyik legértékesebb drámája Asszonyors Fősz.: Lady Christians, F. Lederer Ezenkívül: <i>Hangospótkép és Micki Maus</i>	Előadások 3, 6, 9-ór. Rendes helyárak I. Akik a halált megvetik 10 felv. hangosfilm. Fősz.: Richard Arlen, II. Revü-színpad A kolozsvári Opera és a magyar színház művészeivel. Szereplők: Bretán Miklós, Iház Aladár, Sándor Andor, Dan Kató, Mihalkó Gizi, Csiky Anna. Conferál: Gara Ákos	2 szenzáció, I. Éva almája 12 felvonásos vígjáték fősz.: Bánky Vilma, Ronald Colman, Lukács Pál II. Két szerető dráma 10 felv. Orizy bárónő, Bórálaré című regénye után fősz.: Mority Banks, Gilian Delen	Szenzációs premier Rádióriport Egy nap a menyországbán fősz.: Ramon Novarro, Buster Keaton (Malec) John Gilcert, Joan Crawford, Norma Schaefer A gyönyörű balettben: Albertini Rasch

Megindult a külföldre átmentett román tőkék visszavándorlása

A hazai bankokban nem bizó tőkések Svájcba átmentett vagyonának jó részét könnyelmű kihitelezéseken elvesztették a külföldi bankok

Tömeghisztéria volt az oka a romániai bankokkal szembeni bizalmatlanságnak

Különös idők. A tőkések gondokba kelednek. Nem ugyan a mindennapi megélhetés gondjait érzik, de mindenesetre kellemetlen helyzetben vannak. Azzal kezdődött a dolog, hogy egyes országokból a tőkések minden különösebb ok nélkül más országokba vitték mobilitásukat, olyan országokba, melyeknek viszonyait nem is ismerték, csak jobb esengésű nevük volt.

Sajnos, Románia is azon országok közé tartozott, melynek valutájában és pénzügyi intézeteiben — valljuk meg őszintén, — teljesen indokolatlanul, nem bíztak egyesek.

Ezen bizalmatlanság következménye lett azután, hogy ahelyett, hogy hazánk, mint tőkészegény ország, külföldi tőkét kapott volna, melyek megtermékenyíthették volna a szegény közgazdasági életünket, még mi váltunk külföldi tőkék gazdag országokká hitelezővé.

azáltal, hogy tőkéseink egy része

oda vitte vagyonát. Bármennyire érzékenyen érintett is ez bennünket, a válság kiszámíthatatlan következményei között ez most előnyünkre vált. Ennek köszönhetjük, hogy

az általános bankkrízis nem sújt bennünket annyira, mint a legtöbb külföldi országot.

Innen nem menekül a külföldi tőke, mert be sem jött s a belföldi inkább kezd visszatérni, látva azt, hogy még minden ország között Romániában van vagyona legbiztosabban s ami a fő, szeme előtt. Azt hisszük, ha hamarabb jött volna rá a tőkésosztály erre az igazságra, úgy

a gazdasági krízis nem mélyült volna úgy el,

mert hiszen ennek egyik főoka a tőke nyugtalansága és bizalmatlansága, mely lehetetlenné tesz minden vállalkozást s bankokat megakadályozza normális funkciójuk gyakorlásában azáltal, hogy betevőik szeszélyére elkészülve; általában en garde kell lenniök.

Keservesen megbűnhődtek a külföldben bizó tőkések

A tőkések mostani odyszeája május elején kezdődött. A Rotschildok bécsi bankja, a Kreditanstalt megingott. Romániából is, mint a világ minden tájáról, érkeztek betételeikért aggodó tőkések, kik sürgősen eldíszonálták vagyonukat. De még mindig nem haza.

Angliába, Svájcba, Hollandiába, Németországba. Már előzetesen is ez országok felé voltak külföldi betétekkel, különösen Svájc. Hollandiában az Amstel-bankot halmozták el, mert hiszen ez volt a Rotschildok bankja. Senki nem érezték, mikor alakult ez a bank,

Visszahitelezés folytán itthon veszték el a külföldre menekített tőkék

Svájc bankjai a kezelésükre bízott tőkékért természetesen ki kellett fizetni, hogy ez a nagy pénzösszeg bizonyos mértékig

könnyelmű kihitelezésekre is ösztönöz. Nem említünk mást, mint hogy az egyik legnagyobb svájci intézet, a Comptoir d'escompte,

a néhány évvel ezelőtt megbukott Szerb Takaréknak, mely a boldog emlékeztű Rajna nevű fezőr

Mi okozta a német és magyar bankzárlatot?

A Kreditanstalt bukásával egyidejűleg megindult a tőke menekülése Németországból. Természetes, hogy azokat az óriási összegeket (160 milliárd leire becsülik a kifizetett német betéteket ez év júliusáig) zökkenő nélkül nem fizethették vissza a német bankok, s oly óriási intézetek, mint a Darmstädter und Nationalbank, Dresdner Bank, Allgemeine Deutsche Kreditanstalt etc. megakadtak. Ezen megakadások természetesen

még jobban kimélyítették a pánikot, s bekövetkezett a

bankzárlat Németországban s Magyarországon.

Azonban, ennek éppen ellenkező hatása lett. A tőkések aggodalma pánikjellegű lett s

minden módon igyekeztek vagyonukat hazavinni.

Közben becsukta pénztárait az Amstelbank, s kiderült, hogy legfeljebb 35 százalékos fedezet van, átmenetileg beszüntette fizetéseit a Mercurbank Bécsben s erősen romhamoznak derék bécsi embertársaink két másik intézetet is.

A svájci helyzet

Ezen közben izgató hírek érkeztek Svájcba. A Banque de Geneve beszüntette fizetéseit. Az intézet nem nagy, mindössze 75 millió betétet kezel, (2,300,000.000 lei) de tüneti jelenség, hogy egy Kanton bank meginghat.

Rövid idővel ezután megkezdődik a Svájcba menekült tőkék eldíszonálása.

A Comptoir d'escompte s Union

Financieres fuzionálnak, azonban a részvényesekre arányát csak utólag fogják megállapítani, ami azt jelenti, hogy a fuzió sürgős volt s nem volt idő s lehetőség az aktívák pontos felbecsülésére. A fuzió a Schweizerischer Bankverein égisze alatt történt. És most cáfolni kell azokat a híreket, melyek Svájc ezen legnagyobb intézetével kapcsolatban szárnyra keltek.

Visszavándorólnak a tőkék

Mi magunk is azt hisszük, hogy a külföldi nagy intézetek betevőit nem fogja károsodás érni és az esetleges fennakadások csak átmenetiek, kérdjük azonban, hogy akkor

miért kellett tőkéseinknek viszont külföldre vinni betéteiket,

mikor itthon — eltekintve egy-két kisebb intézettől, melyeket azonban az igazi tőkéspublicum ismert, — egyetlen fennakadás nem volt,

pénzünk stabilitása egy pillanatig veszélyben nem forgott.

Hiszen ha valamely külföldi intézetet baj ér, mire azt itthoni polgártársaink megszimatolják, már régen le vannak zárva pénztárai, míg ha történetesen itthon történne hasonló esett, azt tőkéseink, kik

különös szimattal vannak megáldva, már jóelőre megérik. S amellet a kamatkülönbség. Nem is beszélve arról a közvetett előnyökről, melyek mindnyájukat érik azáltal, hogy közgazdasági életünk vérkeringéséből nem hiányoznak a szükséges tőkék.

Ezek a mostani esetek igen tanulságosak s mind erősebb mértékben

meg is indult az utóbbi időben ezen tanulságok felismerése folytán a tőkék visszavándorlása.

Ezért, s országunk szerencsés helyzeténél, nyersterményekben való gazdasága, külföldi adósságaink lényegtelenégénél fogva meg van minden okunk a bizalomra, hogy ez a válság is minden következmény nélkül fog fejünk felől elmúlni.

Forgács Jenő.

Kötöttáru teljes kiárusítása potomáron!

Doulover 70 Leitől. Női mellény egész mintás 130 Leitől. Női kabát tiszta gyapju 200 Leitől

Őszi és téli kesztyűk, egyes párok beszerzési áron alul

Női kesztyű 25 Leitől. Férfi ketyű 32 Leitől

Iskola harisnyák, női és férfi sportharisnya, külföldi gyapju és selyem harisnya, férfizoknik leszállított áron nagy választékban

Selyemfehérneműből még 15 napig 20 százalékos kedvezmény!

HARISNYA-HÁZ

EL-BE

Cal. Regele Ferdinand (v. Wesselényi Miklós u.) 29.

Cal. Regele Ferdinand (v. Wesselényi Miklós u.) 19.

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nafrel Egon

(86)

A regény
eddiggi
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeretett gép-
írókisasszonyába, Ecsedi Máriá-
ba és ebből a viszonyból fiuk
születtek. Tárnok felesége bün-
társával elraboltatja Mária gyer-
mekét, a nő halálba üldözi és
ravasz trükkkel Tárnokot bigámia
büntetéseért öt évi börtönmű-
tázza. Ausztráliába deportálják,
de megszökik. Kétszer véletlenül
találkozik egy pillanatra Máriával,
de eltűnik szeme elől. Mária a
kalandok sorozatán keresztül
Amerikába kerül.

— Nos?

— Szentül meg vagyok győződve
arról, hogy ha holnap elutazunk
Párisba, akkor ott is találkozni fogsz
Máriával. De ha tovább megyünk
és nem tudom Afrikában, a gizehi
piramisok tövében üjtük fel a ta-
nyánkat, szerelmeseid ott is eléd fog
bukanni.

— Mit akarsz ezzel mondani?

— Hogy az eddigiek is vak lá-
tomások voltak. A felzaklatott ideg-
rendszer játszik veled csalóka játé-
kot s éppen ezért az egyetlen jó
tanács, amit adhatok, az, hogy ha-
ladéktalanul menj el valamelyik hir-
neves ideggyógyászhoz, add elő
ezeket a jelenségeket s hallgasd
meg tanácsait, amelyek bizonyára
vissza fogják adni lelked nyugalalmát.
Tárnok figyelmesen végighallgatta
barátját, azután elgondolkozott, majd
csendesesen csak ennyit mondott:

— Lehet, hogy igazad van....
Lehet. Mert éppen úgy lehetséges
az is, hogy nekem van igazam.

— Azért semmi körülmények kö-
zött sem fog ártani, — tanácsolta
ismét Pokorny Lajos, — ha meg-
fogadod azt, amit mondtam.

— Jó. Megfogadom.

Tárnok állta is a szavát és már
a következő napon felkereste New-
york leghíresebb ideggyógyászát.
A professzor alaposan megvizsgálta
s végül jelentést adott vizsgálatá-
eredményéről:

— Uram, nincs önnek semmi kü-
lönösebb baja. Igaz, hogy idegrend-
szere megviselt, mondhatnám, ala-
posan megviselt, ami arra enged
következtetni, hogy sok izgalmon
mehetett keresztül az utóbbi időben,
ez azonban mégsem öltött olyan
arányokat, hogy komoly betegségről
beszélni lehessen. Azt tudom aján-
lani, hogy minél többet szórakozzék,
mert a szórakozás eltereli majd
gondolatait arról, ami nyugtalanítja
és az idegrendszert ezáltal alapo-
sabbban igénybe veszi.

Róbert tudomásul vette az ideg-
gyógyász tanácsait s ettől kezdve
ehhez igyekezett az életét irányi-
tani. Newyork rengeteg szórakozási
alkalmat kínált a és Tárnok Róbert
bőségesen élt ezekkel.

Közben rendkívül érdekes értesi-
tést kapott hazulról.

Még newyorki tartózkodása első
napjaiban értesítést küldött régi,
hűséges emberének, Altmann bácsi-
nak, aki Pokornyval együtt előké-
szítette a menekülés tervét, hogy
sikerült megszabadulnia a sidneyi
fogságból s jelenleg Newyorkban
tartózkodik.

Altmann bácsit természetesen hal-
latlan boldogsággal töltötte el az a
tudat, hogy Tárnok Róbert újra sza-
badon mozog s annyival is inkább
örvendett ennek a hírek, mert az
otthoni események egyre nagyobb
keserőséggel töltötték el. Pillanatig

sem habozott, hogy Tárnokot pon-
tosan értesítse az otthon történte-
ről és a levele, amely most érke-
zett meg Newyorkba, részletesen
beszámol a Tárnok-ház nagy válto-
zásairól.

Altmann bácsi mindenekelőtt kö-
zölte, hogy a kéteséletű Atzél báró,
Elza asszony jóvoltából, vezetősze-
rephez jutott az Egyesült Vasművek
irányításában, de mondani sem kell,
hogy Atzél báró nem azzal törődik,
hogy a hatalmas vállalkozás ügyeit
méltyóképpen képviselje, hanem min-
den törekvése odairányul, hogy
minél több pénzt harcoljon össze
a maga számára. Beszámolt azután
Altmann bácsi arról is, hogy mind-
ketten abban a tudatban élnek, hogy
Tárnok Róbert halott s ezért egész
komolyan gondolkodnak arra, hogy
Atzél báró nőül veszi Elzát. Eppen
ezért azt a kérdést intézi, vajon
engedjen-e szabad folyást a dolgok-

nak, vagy pedig még idejében lép-
jen közbe s figyelmeztesse Elzát és
Atzél bárót arra, hogy Tárnok Ró-
bert él és egy napon megjelenik
majd, hogy számonkérje a jussát.

Tárnok határtalan izgalomban ol-
vasta Altmann bácsi levelét s azután
valóságos haditanácskozást tartott
Pokorny Lajossal, akivel alaposan
meghányták vetették a dolgokat.

— A legjobbnak úgy vélem, —
mondta Pokorny, — ha hagyjuk a
dolgokat maguktól tovább fejlődni,
mikor azonban szükség mutatkozik,
megjelenünk Budapesten.

Tárnok is helyeselte a tervet s
már fogalmazta is a kábeltáviratot,
amely utasítást adott Altmann bá-
csi további viselkedésére:

Ne áruljon el semmit, hagyja
kifejlődni a dolgokat. Egyelőre
Newyorkban maradunk, kérünk
pontos értesítést mindenről.

Pokorny.

Róbert szándékosan Pokorny ne-
vét írta a kábeltávirat alá, amint
hogy már a levelében is figyelmeztet-
te Altmann bácsit arra, hogy Po-
korny nevére küldje az értesítést,

mert ha esetleg avatatlan kezébe
kerül és szerez tudomást arról, hogy
Tárnok Róbert életben és szabadon
van, akkor könnyen keresztelhetik
utját és megghusithatják a tervét.

NEGYVENNEGYEDIK FEJEZET

Az ópiumbarlangban

Tárnok Róbert megfogadta az
orvos tanácsát s a napjait most
szórakozással töltötte. Lajos társa-
ságában többször tettek kisebb-
nagyobb kirándulásokat, egy alka-
lommal ellátogattak a világhírű
Niagara vízeséshez is, amelynek
szédítő robaja kilométerekre is el-
hangzik, amikor pedig Newyorkban
tartózkodtak, a világváros minden
nevezetességét igyekeztek apróra
megismerni.

Ott voltak minden nagy esemé-
nyen. Végigdukkolták az izgalmas
rugbymérkőzéseket épp úgy, mint
ahogy a nagy boxmeccseken is meg-
jelentek, majd a hat napon kereszt-
ül éjjel-nappal tartó kerékpárver-
senyek izgalmas fordulatait figyelték.
Sokszor ellátogattak a világhírű
Luna-parkba, amely pazar kézzel
szórja a szórakozóvágyóknak a kü-
lönözö érdekességeket. Tárnok ide-
gei némileg csillapodtak is, — Má-
riát azonban nem tudta elfelejteni.

A legvidámabb szórakozás közép-
pontjában is kirajzolódott szívében
Mária bánatos, szelid arca, mindig
szerelmesre gondolt és a szíve fájo
sebe mindig felszakadt, amikor
eszébe jutott a kisfia, akiről mit sem
tud, akit még nem is látott.

A legnagyobb vidámságok közé-
pette zokogni szeretett volna, de
aztán minden akaraterejével elfoj-
totta a bánatát, mert nem akarta
Lajost, a hűséges barátot, megke-
seríteni.

Az éjszakai nyugtalanok voltak
s amikor Pokorny Lajos már régen
az izgalmas álmát aludta, Tárnok
sokszor elhagyta a szállodát, hogy
az éjszakai Newyorkban teendő
magános, nagy sétéival, csillapítsa
le háborgó idegeit.

Az egyik éjszaka megint nem tu-
dott aludni, mire utnak indult. Cso-
dálatos szép volt ez a newyorki éj-
szaka. Káprázatos, felejthetetlen
látvány tárult Tárnok Róbert sze-
mei elé. Az éjszaka feketeségét
elűzték a káprázatos villanyreklá-
mok, amelyek valósággal fehér
fénybe burkolták a Broadway for-
galmas környékét és fellövelték a
felhőkarcolók karsu csúcsáig.

A mozik, színházak villanyreklá-
jai, embermagyságu betűk messzire
vetítették a fényt, fenn a levegőben
repülőgép berregett és lángbetűkkel
írta fel az égre egy-egy reklámozott
cikk nevét.

A világváros egyik leghíresebb
terén, a Times Square-on, ahol a
világ egyik legnagyobb napilapja,
sokmillió példányszámban megje-
lenő Newyork Times szerkesztősége
van, hatalmas villanybetűk sorá-
koztak egymás mellé és ez a vil-
lanyujság a világ minden részéből
érkezőt legfrissebb híreket közölte
az éjszaka kíváncsijaival.

Tárnok Róbert lassu léptekkel
sétált ebben a szédítő forgatagban
és ámuló szemekkel nézte a mo-
dern világ sok káprázatos csodáját.

Ez a csillogó, nyüzsgő forgatag
lekötötte minden idegét, a new-
yorki utca minduntalan szolgált
meglepetéssel és érdekességgel. És
ez a káprázat lenyűgözte, megnyug-
tatta idegeit.

(Folytatás következik.)

Legmodernebb legolcsóbb

fogászati munkák

készülék

D. Aurélia Pop

fogászati laboratóriumában

Cluj, Piața M. Viteazul 6.

(Széchenyi-tér)

Havonta

25.000 lei kereset

FIGYELEM



Magánkörrel rendelkező ügy-
nők, (kezdők is) ajánlato-
kat e lap kiadóhivatalába
küldjenek

Eladó

Cluj-Kolozsváron,
közponban levő,
nagyterjedelmű
épület-komplexum.

Szolid, régi építkezés, forgal-
mas utcai fronton 56 méter
hosszúságú. Complet lakás-
részek, irodahelyiségek, nagy
raktárhelyiségek, berendezett
padlás és pincék. Nagy udvar
és mellékhelyiségek, építke-
zésre alkalmas nagy park. Az
épület egyemeletes és minden
tekintetben alkalmas emeletek
huzására. Ritka alkalmi vétel,
intézetek, kereskedelmi válla-
latok, ipari üzemek, irodák,
lakások céljaira. Mai ki nem
használt jövedelmezősége 10%,
de könnyen emelhető.

Komoly érdeklődőknek felvilágo-
sítást nyújt a Mai Világ kiadója

Szilágysági autóbusz menetrend

Érvényes 1931. június 1-től

Zilah—Szilágysomlyó—Nagykároly

Indul

Érkezik

I.	II.	III.	IV.
5:30	10:45	12:45	18
6:10	11:25	13:25	18:40
6:30	11:46	13:45	19
7:50	—	15:15	—
8:50	—	16:15	—

Zilah
Varsolc
Szilágysomlyó
Tasnád
Nagykároly

I.	II.	III.	IV.
7	7:45	13:15	19:15
6:20	7:05	12:36	18:35
6	6:45	12:15	18:15
4:35	—	—	16:40
3:35	—	—	15:40

Érkezik

Indul

Károlyból vonat indul Szatmár felé 10:49 és 18:21

Zilahon vonat csatlakozás Zsibó—Nagybánya felé 8:08 órákor

Csucsá—Szilágysomlyó—Nagykároly

Indul

Érkezik

I.	II.	III.
—	13:25	17
5:45	14:35	18:10
6	14:50	18:25
6:30	15:10	18:45
7:50	—	—
8:50	—	—

Csucsá
Kraszna
Varsolc
Szilágysomlyó
Tasnád
Nagykároly

I.	II.	III.
8:30	14:45	—
7:20	13:35	18:50
7:05	13:20	18:35
6:45	13	18:15
4:35	—	16:40
3:35	—	15:40

Érkezik

Indul

Csucsán csatlakozás Kolozsvár—Bukarest vonatához 9:18 gyors, 9:50 sze-
mély, 15:39 gyors, 17:28 személy. Nagyvárad felé pedig 17:23 személyvonat

Műfestés, vegytisztításban úgy kivitel, mint olcsóságban a Czink-cég vezet

Trenscoatok, felöltők szakszerű és **olcsó** tisztítása és festése **NAGY KÁROLY** Utódánál
Malom-utca 4. Calea Victoriei 36. Str. Paris (v. Pap-u.) 9/a.

Hírek

Elkeseredett hangulatú iparosgyűlés Kolozsvar. Vasárnap a kolozsvari iparosság az ipartestületi székében népes gyűlést tartott, amelyen az iparosság szomorú helyzetét tárgyalták. A gyűlésről szóló részletes tudósításunkat anyagtorlódás miatt a holnap megjelenő számunkban fogjuk közölni.

A Consum új száma. Mint mindig, ezuttal is részletesen és pontosan beszámol a múlt hét gazdasági eseményeiről. Ezenkívül a Consum közli a banktörvénytervezet és a szeszmonopol törvénytervezet befejező magyar fordítását, az újabb árjelzéseket, fizetésképtelenségeket, cégjegyzéseket. Kérjen mutatószámot a kiadóhivataltól: Cluj, postafiók 127.

14 lejért garantált tiszta Rizling bor kapható az „Arancyszima”-ban, Deák Ferenc-utca 29.

A leipzig mintavásár szenzációja volt az automatikus papírszedőjű „ROTO” sokszorosító gép 50 százalékkal olcsóbb és 100 százalékkal precízebb az eddig forgalomban lévő hasonló gépekénél. Saját érdekében kérje Ön a gép értékelézettség nélküli bemutatását. Romániai vezérképviselő, „STANDARD” Írógép-üzem, Cluj, Str. Regina Maria No. 14. Telefon 8—45.

Bartha János országsszerte elismert kiváló cluji ortopéd-mester műhelyét Deák Ferenc-utca 10. alól Majális-utca 1. (Jókai-utca sarok) alá helyezte át.

A sétatéri kiosk nagytermét a legmodernebbül átalakították, miáltal a kiosk terme Kolozsvar egyik legalkalmasabb és legszebb helyisége lett bálak rendezésére, valamint kongresszusok tartására. Ezen célból a kiosk bérletével a nap bármely szakában lehet tárgyalni.

A mai sulyos gazdasági helyzet fokozottabban kényszeríti a kereskedelmet, hogy a megfogatkozott vevőközönség figyelmét felkeltse. Igaz fogalmat csak az esetben nyerhetünk a felajánlott előnyökről, ha meggyőződést igyekszünk szerezni arról, hogy tényleg kevés pénzzel sokat és jól kaphatunk. Lapunk más helyén lévő Elbe (Reg. Ferd. 19.) és Harisnyaház (Reg. Ferd. 29.) hirdetése alkalmas arra, hogy a kipróbálására és ezért felhívjuk rá olvasóink figyelmét.

Szeptembertől beiratkozni lehet Gajzágó Nusy zongoratanárnőnél. Előkészít akadémiai és konzervatóriumi vizsgákra zongorából és elméletből, kezdőket és haladókat tanítványos áron.

Felgyújtott egy falut bosszúból egy koldus

(Laibach.) Nadlesee faluját tegnap tüzvész pusztította el. A szerencsétlen falu területén 86 épület, közte 17 lakóház még most is lángol. Elpusztult a tüzészben az egész idei termés és a falu összes gazdasági eszköze is. Csak az állat-

állományt sikerült nehézségek árán megmenteni. Az anyagi kárt többmillió dinárra becsülik. A falut állítólag egy koldus gyújtotta fel, aki bosszút akart állni azért, mert a parasztok nem adtak neki alalmizsnát.

Össze kell irni az aradi rendőrségnek a magyar származású köztisztviselőket

Figyelemreméltó rendelkezés érkezett ma Aradra a temesvári rendőrigazgatóság tartományi ügyosztályától. A 14918. számú rendelet arra utasítja a magyar határmenti városok és községek vezetőit, hogy készítsenek pontos kimutatást mindazokról a hivatalnokokról, akik származásukra nézve magyarok. Aradon a rendőrkvesztura 632. sor-

szám alatt iktatta a homályos rendelkezést. A bizalmasan kezelt rendelkezés végrehajtására az aradi hatóságok a napokban teszik meg a kívánt intézkedéseket. Az elkészült listákat a temesvári tartományi rendőrigazgatóság gyűjti össze és juttatja el eddig még ismeretlen rendeltetési helyére.

Védőkosarakat kérünk a nagy vashid felett elhuzódó több ezer Voltos villanydrótok alá

(Kolozsvar.) Az egeresi villanytelep a nyár folyamán a Kolozsvarig vezető országuton és a Szamos felett óriási traverzeket épített arra a célra, hogy a körülbelül 30 kilométer hosszúságú villanyhuzalokat megerősített pozíciókban vezethesse az Árpád-ut elején lévő transzformátorhoz. Az utolsó traverz a transzformátorig a vashid közelében lévő Albina-malom mellett épült és innen a huzalok a vég-

állomásig szabadon lebegnek el a nagy vashid felett. Hogy miért nem szereltek fel védőkosarat a hid felett, azt nem tudjuk, de viszont el lehet képzelni azt a szerencsétlenséget, amelyet a vashidra zuhanó árammal telített villanydrótok okoznának. Mindenesetre kíváncsian várjuk, hogy a villamosművek műszaki vezetői mikor szerelik fel az elengedhetetlen védőszerkezetet.

Botrányba fullad a Credit Rt. részletfizetési vállalat közgyűlése

(Arad.) A napokban sulyos botrány és kellemetlen incidensek egész sorozata játszódott le Aradon az ugynevezett Credit Rt.-nál, amely hasonlóan mint Erdély más városai is, a gombaszámra szaporodó üzletággal: „a részletfizetési könyvecskék”-kel foglalkozik.

Aradon három vállalat boldogítja a fogyasztóközönséget a „részletfizetési könyvek”-kel: a „Consum” Rt., a Zima Tibor elnöke alatt alakult „Credit” Rt. és az iparosok csoportja által alakított „Konzum” Részvénytársaság.

A három társaság könyörtelen harcot indított egymás ellen és ennek következménye az lett, hogy a kereskedők kezdtek bizalmatlan-

nok lenni, különösen a Credittel szemben, amely állítólag nem fizette volna pontosan a részleteket a kihitelezett árúért.

A Creditnél az elfajult botrányt különösen az robbantotta ki, hogy az Aradi Merkantil textilnagykereskedő cég, amely tagja a Creditnek, az üzleti relációban szokatlan módon 9 millió aktívával 3 millió passzív mellett jelentett fizetésképtelenséget, azon a címen, hogy kinlevőségeit inkasszálni nem tudta.

A Credit rendkívüli gyűlést hívott össze, amelyen azok a tagok is megjelentek, amelyek a kihitelezéseket már régebben megszüntették. Ezen a gyűlésen követelték a likvidálást és kifogásolták a Credit

iroda horribilis rezsijét is. A botrány akkor tört ki, hogy amikor szavazásra került a sor, azokat a tagokat nem engedték szavazni, akik nincsenek cégbejegyezve. Így a Credit Rt. ezzel a sakkhúzással megmentette önmagát.

Erdély több városában van ilyen részletfizetési vállalkozás és ami a legérdekesebb, annak ellenére, hogy a közösség pontosan fizeti törlesztéseit, a kereskedők kinosan és késedelmesen jutnak a megállapított fizetésekhez.

60 pár csirke meg egy csirkefogó derűs és vészes kalandja a rendőrrel

(Budapest.) Derűs betörési história ügye került a rendőrkapitányságra. Pesterzsébeten Prém Gusztáv 36 éves kocsis egyik társával betört Keppich Jakabné baromfi-kereskedő Baross-utca 31. számú házában lévő üzletébe.

Az üzletben Prém szorgalmasan hozzálatott a munkához, és egymásután kötözte össze a csirkéket. Amikor már többet összekötözött, kinyult az ablakon, hogy társának átadja. A véletlen azonban áthuzta számítását.

Az utcán várakozó társát ugyanis a közeli rendőrszem észrevette és figyelni kezdte.

A cimora ettől megijedt és elmenekült. A rendőr erre odaállt az ablak alá és várta a fejleményeket. Egyszer csak észrevette, hogy az ablakon kinyul egy kéz és csirkéket ad ki.

A rendőr átvette és letette a földre. Ezután egy hang hallatszott. — Siess, mert adom a csirkéket tovább.

Azután újból kinyult a kéz és megint csirkéket adott ki.

Körülbelül 50—60 összekötözött csirke lehetett már az utcán, amikor bent megszólalt a férfi:

— Végeztem, most már kiugrom — lehet.

A rendőr nyugodtan válaszolt: — Csak bátran!

A csirketolvaj kiugrott az ablakon és éppen a rendőr karjaiba esett, aki azután a csodálkozó tolvajt a csirkékkel együtt bevitte a pesterzsébeti kapitányságra.

Rejtélyes rablógylkosság

Meggyilkolva találtak meg Szászkeresztúron a község köztisztjeletben álló malomtulajdonosát, Simplicean Tódort. Az öreg malomtulajdonos felesége két hónappal ezelőtt halt meg, fogadott fia pedig külön élt, így ő egyedül lakott a lakásban. A gyilkosok éjjel álmában lepték meg, megfojtották s azután pénzt és értékebb tárgyait elrabolták.

Urania

Élet-halál harc az aranyért

Szenzációs Cow-boy film
 Fősz.: Richard Arlen, M. Brian
 Műsoron kívül:
 Paramount hangos pótkép

Magyar Színház

Helyárak: 10 és 20 lei Szenzációs új műsor! D. u. 3, 5, 7 órakor

Szeretlek... Szeretsz... Szeret.

Nemzetközi sláger operett
 Fősz.: Willy Forst, Betty Bird, Hans Brausewetter
 Ezenkívül: *Új híradó és Micki Maus.*

Opera és N. Szính.

Szenzációs új műsor:

Artista vér

Beszélő és hangos film
 Fősz.: Nagy Kató, M. Hansen, N. Kolin
 Ezenkívül:
 Benjamtn Gigli, Rigoletto quartetben

SZÍNHÁZ

Szinkör-Mozgó műsora:

Hétfő, utoljára: Szerettek, szeretsz, szeret.
(Ein Burschen lied aus Heidelberg)
Az Ufa új világrodukciójának páratlan sikerű nagyoperettje, hónapok óta fut Berlinben. Bécsben és Budapesten. A főszerepekben Willy Forst és Bety Bird. A diákleitnek eddig legtekélyesebb filmje. Előadások 3, 5, 7, 9 órakor. Helyárak 10 és 20 lej.

Kedden, közkívánatra: Rango. Az őserdők utolérhetetlenül nagyszabású hangos éposza. Helyárak 10 és 20 lej.

Szerda: Rango, az őserdők éposza.

Csütörtök: Rango, az őserdők éposza.

Péntek: Hókusz-pókusz. A főszerepekben Lilian Harvey és Willy Fritsch.

Kiadó igen olcsón

Külvárosban

(Str. Aron, v. Csérmalom-utca 14.)

két szoba konyha

pinca, padlás, kamara, villany és vízvezeték van. Minden díjjal együtt havonta 1450 lej. Értekezni Mai Világ szerkesztőségében. Str. Minoritilor No. 2. (Minorita-utca)

Kerekésnél jó bor mellett
Fleckenezni élvezet.

S hogyhanála iszol-eszel,
Akkor beteg so'se leszel.

Bánáti bor kihordásra
literenként 16 lej.

Erzsébet-ut sarkán

Havi abonama: 1000, 1200, 1500

Legdivatosabb fűzők, melltar-
tók, orvosilag elismert haskötők
olcsón kaphatók

Hirsch Hanna

fűzőszalonjában

Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 11., I. emelet

Hölgyek öröme

FODOR-SALON

(Cluj, Calea Victoriei 2.)

uj, örökhullámosító haj-
ondolációs módszere
Égetés kizárva! Tartam: 6 hónap!

Megtakarítás: ötven százalék!

Zündapp gyártmányu

**motor-
kerékpárok**

gyári áron kaphatók.

**Kerékpárok,
varrógépek**

eladása részletfizetésre

Javításokat felelősséggel
juttatjuk vállalkozunk.

Asztalos

Cluj, Str. Nicolae Iorga No. 2.
(volt. Jókai-utca)

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 150 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A leg-
kisebb apróhirdetés 15 lej. — **Álláskeresők féláron hirdethetnek.**
Az apróhirdetések uija előre fizetendő

**Szenzáció! Fejlesztés, talpalás tiszta
cérnából 30 lej, gyapjából 40 lej.
Szemfelcsedést, fürdőruha és
szettterjavítást legolcsóbban vállal-
unk. G u h á n é, Zápolya-u. 6.**

**Figyelem! Nagy zálogházi árverezés
szeptember hó 16-án Calea Victoriei No.
25. szám alatt. Árverésre kerülnek a 16.
és 25. számok alatt elzalogosított tárgyak.
Igazgatóság.**

**„Olimpia” Butortüzet és asztalosmű-
hely, Minorita-utca 4. Hálók, ebédlők stb.
legolcsóbban beszeresethetők. Rendelések
gyorsan eszközöltetnek. Antik butorok
szakszerű javítása.**

**Speciális épület és butortüzet és a
legszebben Bozay készít. Str. Iuliu Maniu
(Szentegyház-utca) 17.**

**Évi 60.000 lejt jövedelmező, 10
évig adómentes, forgalmas helyen
fekvő 2 üzlethelyiségből álló ház
olcsón eladó. Érdeklődni lehet d. u.
8-7-ig Kozma Nagy Lászlónál „Lyceum”
nyomda Minorita-utca.**

Megérkezett a

Tekei szüz Leányka bor
a Korona Szálloda és Vendéglőbe

ahol a felfedezett világhírű
cigányprimás László Jenő
és énekes zenekara hangver-
senyez minden este

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és kül-
földi szövetek, valódi angol
szövetraktár. — Férfi ruhákat
rendelésre a legelőnyö-
sebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

**Különféle butorok,
villanylámpák,
konyhaberendezés
eladó**

Hunyadi-tér 6. I. emelet

Érdeklődni délután 1 órától 3-ig

**Bárá Szentkereszthy-féle
hosszuaszói prima fajborok**

litere 26 lejért

kivitelre **Pali bácsinál**

Str. Nicolae Iorga (Jókai-utca) 15.

10 liter vételnél kedvezmény

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-
felsze-
lési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca
evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papir-
kereskedése, an-
tiquariuma és nyomdai munkák felvételi
helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir,
iskolakönyvek, irászserek,
rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen
jegyzékeket.

**Eladó egy kitűnő varrógép és két drb
eredeti olajfestmény. Szondi-u. 5.**

**Több családból való, jómegjelenésű 16
éves árvaleány elhelyezkedést keres. Házi-
munkákat végezne teljes ellátásért. Cím a
kiadóban.**

**Zálogházi árverezés lesz 15-ikén
„Brasoveana” Zálogházban, Calea Victo-
riei 5.**

**„Jó bánásmód jellegére” levél van a
kiadóban.**

**Belvárosban nagyobb 1 szoba, kony-
hás, vagy kisebb 2 szoba, konyhás lakást
keresek okt. 1-re. Címét a kiadóba „Gyer-
mektelen pontos fizető” jellegére kérek.**

**Kiadó igen olcsón 2 szoba, konyha,
összes mellékhelyiségekkel Str. Aron (volt
Csérmalom-u.) 14. Havibér 1450 lej. Érte-
kezni a kiadóhivatalban.**

**Nyomdásztanulóknak felvesszünk 4
középiskolát végzett fiút fizetéssel. Cím a
kiadóban.**

„MIRA” légypapírt
kérjen mindenütt

Az összes sportemberek

igazolják, hogy ruganyos jár-
sukat csak úgy bír-
ták megtartani, hogy cipőjüket

Bodnár János

cipész, Cluj, Str. Paris 54.

(Pap-utca) készítették.

Javításokat jutányos áron

elvégezték

**Intézeti paplanok,
matracok, takarók**

legolcsóbb forrása a

„Papan-Áruház”

Cluj, Bolyai-utca 2.

Figyelje meg,

mert mindenkinek tudnia kell,
hogy

Papp Mihály

cipész, Cluj,

Calea Victoriei 24 sz.

(Kossuth Lajos-utca)

Férfi talpalás Lej 80—

„ sarok „ 30—

Női talpalás „ 60—

„ sarok „ 20—

készülnek.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek
nagyáruház, Cal. Reg.
Ferdinand (v. Wesselenyi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-
legességek nagy-
áruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt
Wesselenyi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-
háza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főter) 14

Fogadjunk



— Fogadjunk Pancser, el
hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok
mi a véleménye arról, hogy a ka-
mány egyformán becézi a banko-
a nagyipari vállalatokat, a mező-
daságot, de a kisiparosok és ke-
kedők sérelmes ügyeit, — ha-
azokról még az előző kormányok
is nyugtattak be memorandumok
nem intéztek el?

— Spiccer ur, aki Szilasbolhá-
járt és már elutazni készült, vissza-
szaladt az állomásról a szállodá-
mert eszébe jutott, hogy az ernyő-
otfedelet. Mire visszaért, a szobá-
egy násztas házaspárnak adták
ki. Amint az ajtó előtt állt, hall-
hogy az új férj nagyban becézi
feleségét:

— Kié ez a szép aranyiszőke
jacska?

— Kié ez a csillogó szemecske?

— Kié ez az eper ajkacska?

Spiccer, amikor már megsokallja
részleteket, türelmetlenül bekopog:

— Tisztelt uram, ne zavartassa
magát, csak arra akarom kérni,
hogyha utközben eljut az ernyő-
szőljön nekem, mert az az enyém.

— Szóval a kisiparosoknak és ke-
reskedőknek is be kellene kopogniuk
kormányhoz, hogyha a nagy dől-
getés közben sérelmükhöz érke-
tudja meg, hogy az övék?

— A sérelmeknél maradjunk.

**Villany-, víz- és gépszere-
lést szakszerűen végez a
Szerelő Iparosok Közműhelye**

I. C. Bratianu 21. (Király-u.)

Megölték

a bankadósságát

(Brassó.) Guth Péter 65 éves Ha-
man községbeli földmives ház-
padlásán felakasztotta magát.
öngyilkosságot Guth Péter felesé-
fedezte fel, aki a szörnyű eset
értesítette a hatóságokat. A meg-
dalt nyomozás megállapította, ho-
Guth Psternek 50 ezer lejes váltó-
járt le egy bankban és mivel nem
tudott fizetni, az a veszély fenye-
gette, hogy házat elárverezik. A
öngyilkosságot efeletti bánatá-
követte el.

**Visszaautasított udvarló
rémtette**

(Berlin.) Eilenburg Ost város-
ban egy Kopsch nevű 47 éves
munkanélküli borzalmas cselekedé-
tet követett el. Egy Seidl nevű
asszonyt, aki vonakodott vele köze-
lebbi viszonyba lépni, pisztolylövé-
sel súlyosan megsebesített, aztán
magára fogta a fegyvert és öngy-
kosságot követett el. Lakás-
amelyben házkutatást tartottak
Kopsch tíz éves leánykáját a kony-
hában halva találták. A leány-
atyja megmérgezte.